Организация Объединенных Наций A/C.1/57/L.20

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 October 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия
Первый Комитет
Пункт 67(а) повестки дня
Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению

Аргентина, Боливия, Бразилия, Гватемала, Индонезия, Колумбия, Коста-Рика, Малайзия, Мексика, Мьянма, Новая Зеландия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Эквадор и Южная Африка: проект резолюции

Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свое решение, принятое в 1982 году на двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, об объявлении Всемирной кампании за разоружение,

учитывая свою резолюцию 47/53 D от 9 декабря 1992 года, в которой она, в частности, постановила переименовать Всемирную кампанию за разоружение в «Информационную программу Организации Объединенных Наций по разоружению», а Добровольный целевой фонд Всемирной кампании за разоружение — в «Целевой фонд добровольных взносов для Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению»,

ссылаясь на свои резолюции 51/46 A от 10 декабря 1996 года, 53/78 E от 4 декабря 1998 года и 55/34 A от 20 ноября 2000 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря об Информационной программе Организации Объединенных Наций по разоружению,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об Информационной программе Организации Объединенных Наций по разоружению;

2. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его усилия, направленные на эффективное использование предоставленных ему ограниченных ресурсов в целях максимально широкого распространения, в том числе с помощью электронных средств, информации об ограничении вооружений и

02-63134 (R) 111002 111002
0263134

разоружении среди правительств, средств массовой информации, неправительственных организаций, учебных заведений и научно-исследовательских институтов, а также осуществления программы организации семинаров и конференций;

3. *подчеркивает* значение Программы как важного инструмента, позволяющего всем государствам-членам в полной мере участвовать в обсуждениях и переговорах по вопросам разоружения в различных органах Организации Объединенных Наций и оказывающего им помощь в соблюдении, надлежащим образом, договоров и в обеспечении участия в согласованных механизмах повышения уровня транспарентности;

4. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество Департамента общественной информации Организации Объединенных Наций и его информационных центров в достижении целей Программы;

5. *рекомендует*, чтобы деятельность Программы была нацелена на то, чтобы:

a) информировать, просвещать и обеспечивать со стороны общественности понимание важности и поддержку многосторонних действий, включая действия Организации Объединенных Наций и Конференции по разоружению, в области ограничения вооружений и разоружения на фактологической, сбалансированной и объективной основе, и в частности продолжать издавать на всех официальных языках «Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению» и сообщать о результатах обследования пользователей, а также продолжать издавать специальные публикации в печатном виде и в электронном формате;

b) продолжать обеспечивать работу в Интернете веб-сайта по вопросам разоружения, включая частые обновления баз данных, таких, как сборник «Состояние многосторонних соглашений о регулировании вооружений и разоружении» и связанные с разоружением резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, в рамках веб-сайта Организации Объединенных Наций и создавать варианты этого сайта на как можно большем числе официальных языков;

c) продолжать укреплять взаимодействие Организации Объединенных Наций с общественностью, в первую очередь неправительственными организациями и научно-исследовательскими институтами, с тем чтобы способствовать развитию информированного обсуждения вопросов ограничения вооружений, разоружения и безопасности;

d) продолжать организовывать обсуждения представляющих интерес тем, относящихся к области ограничения вооружений и разоружения, с целью способствовать их более глубокому пониманию и содействию обмену мнениями и информацией между государствами-членами и институтами гражданского общества;

6. *предлагает* всем государствам-членам вносить взносы в Целевой фонд добровольных взносов для Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению для продолжения активной информационно-пропагандистской работы;

7. *принимает к сведению* рекомендации, сделанные в исследовании, посвященном образованию по вопросам разоружения и нераспространения и

представленном Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии, и обращает внимание Генерального секретаря на необходимость осуществления тех рекомендаций, которые имеют отношение к Организации Объединенных Наций, без финансовых последствий для регулярного бюджета Организации; и предлагает ему продолжать оказывать поддержку и сотрудничать с университетами, другими учебными заведениями и неправительственными организациями, действующими в области образования, в направлении расширения во всем мире доступа к образованию по вопросам разоружения и нераспространения;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад, отражающий как ход осуществления системой Организации Объединенных Наций деятельности в рамках Программы в течение двух предыдущих лет, так и деятельность в рамках Программы, намеченную системой на два последующих года;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению».